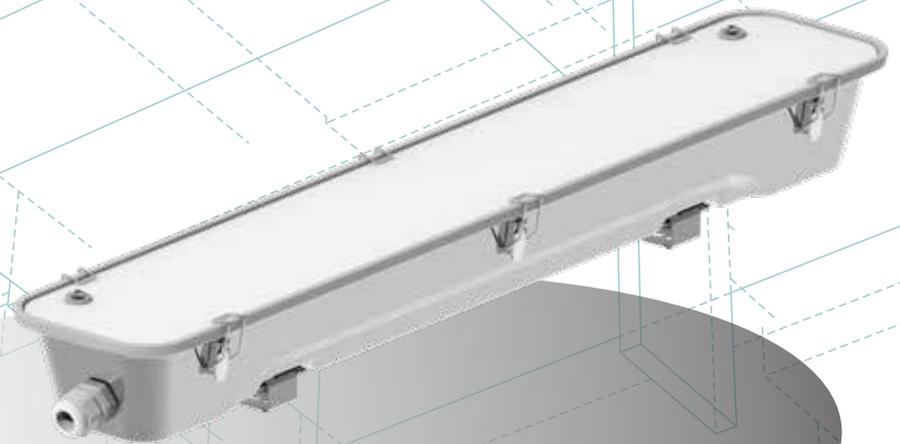




**MONTAGEANLEITUNG
INSTALLATION GUIDE**

tempLED RayProof Pro



MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Allgemeine Sicherheitshinweise

Vorsicht! Gefahr eines elektrischen Schlages!

Montage und Inbetriebnahme der Leuchte nur durch autorisierte Fachkräfte. Vor jeder Arbeit an der Leuchte die Stromzufuhr unterbrechen und gegen versehentliches Wiedereinschalten sichern. Die Leuchte darf nur mit vollständigem und unbeschädigtem Gehäuse in Betrieb genommen werden. Die Stromzufuhr ist mit geeigneten Maßnahmen (Fehlerstrom-Schutzschalter o.ä.) abzusichern.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series General safety notes

Caution! Risk of electric shock!

Mounting and installation of the luminaire only by authorized personnel. Disconnect the power supply and protect it from restart by mistake before working on the luminaire. The luminaire must only be operated with complete and undamaged housing. Please secure the main power by means of suitable measures, for example a residual current circuit breaker.

Vorsicht! Absturzgefahr!

Bei der Montage der Leuchte ist darauf zu achten, dass das gewählte Montagematerial (Schrauben, Dübel) sowie die Dimensionen von Bohrlöchern und Schrauben für das Gewicht der Leuchte und die Beschaffenheit und Tragfähigkeit der Montageoberfläche geeignet ist. Keine Haftung für fehlerhaft ausgeführte Montage, unsachgemäßen Betrieb oder Veränderungen an der Leuchte!



Caution! Danger of falling!

Please use suitable mounting material (screws, wall plugs) and dimensions for the drilling holes and screws. They must be suitable for the weight of the luminaire as well as the composition and bearing capacity of the mounting location. No liability for damages resulting from improper installation, inexpert operation or modification of the luminaire!

Lieferumfang:

- Leuchte der RayProof Pro-Serie
- Wandhalter (2x)
- Sicherungsschrauben (4x)



Package contents:

- RayProof Pro luminaire
- Wall mounting brackets (2x)
- Security screws (4x)

MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Wand- / Deckenmontage

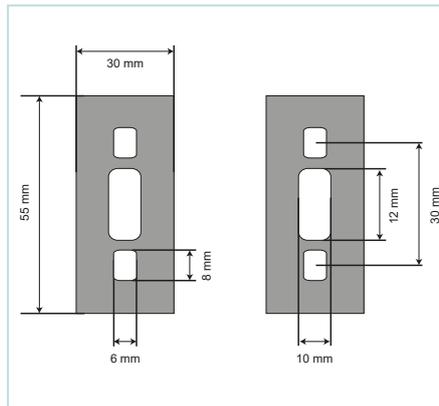
INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Surface mounting

1

Schritt 1: Anzeichnen der Bohrlöcher

Zeichnen Sie die Bohrlöcher an der Oberfläche des Montageortes an. Nehmen Sie dazu die nebenstehende Masszeichnung zur Hilfe.



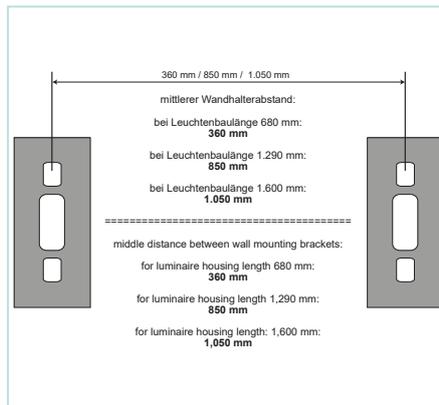
Step 1: Marking the drill holes

Mark the drill holes on the surface of the mounting location. Please use the measurement drawing on the left.

2

Schritt 2: Abstand der Wandhalter

Der mittlere Abstand der beiden Wandhalter zueinander beträgt:
Bei der Leuchtenbaulänge 680 mm: 360 mm.
Bei der Leuchtenbaulänge 1.290 mm: 850 mm.
Bei der Leuchtenbaulänge 1.600 mm: 1.050 mm



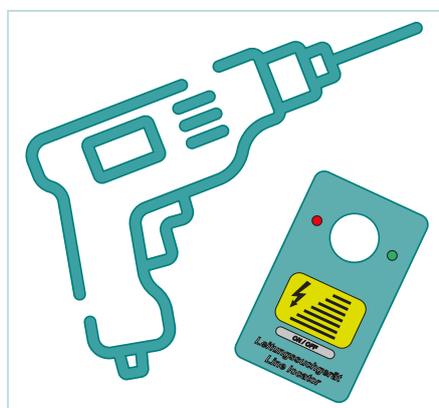
Step 2: Distance between the wall mounting brackets

The middle distance of the two wall mounting brackets is:
For luminaire housing length 680 mm: 360 mm.
For luminaire housing length 1,290 mm: 850 mm.
For luminaire housing length 1600 mm: 1,050 mm

3

Schritt 3: Bohrlöcher anfertigen

Prüfen Sie ggf. die Stellen der Bohrlöcher mit einem Leitungssuchgerät und fertigen Sie dann die Bohrlöcher an. Wählen Sie einen der Montageoberfläche und dem Gewicht der Leuchte angepassten Bohrlochdurchmesser. (Symbolabbildung)



Driller icon made by Freepik from www.flaticon.com

Step 3: Drilling the holes

Please check the drilling spots with a line locator and drill the holes. Choose a drill hole diameter suitable for the material of the mounting surface and the weight of the luminaire. (symbol illustration)

MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Wand- / Deckenmontage

4

Schritt 4: Montieren der Wandhalter

Montieren Sie die beiden Wandhalter in den in Schritt 2 dargestellten Abständen voneinander mit geeignetem Schraubenmaterial für die Montageoberfläche und dem Gewicht der Leuchte. Wir empfehlen den Einsatz von Edelstahlschrauben.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Surface mounting

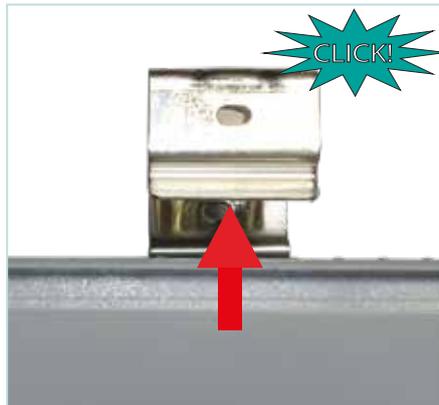
Step 4: Mounting the brackets

Screw the two wall mounting brackets to the surface in the distance shown in step 2. Use screw material suitable for the mounting surface and the weight of the luminaire. We recommend high-grade steel screws and mounting material.

5

Schritt 5: Montieren der Leuchte

Clipsen Sie die tempLED RayProof Pro auf die beiden Wandhalter links und rechts auf.



Step 5: Mounting the luminaire

Clip the tempLED RayProof Pro onto the two wall mounting brackets on the left and on the right side.

6

Schritt 6: Abnehmen des Diffusors

Öffnen Sie alle Schnellverschlüsse der tempLED RayProof Pro und heben Sie den Diffusor aus Glas vorsichtig ab.

Achten Sie darauf, dass die umlaufende Dichtung nicht beschädigt wird.

Der Diffusor ist mit zwei Fangbändern gesichert.



Step 6: Removing the diffuser

Open all quick-release fasteners of the tempLED RayProof Pro and carefully lift off the glass diffuser.

Take care not to damage the surrounding seal.

The diffuser is secured with two catch straps.

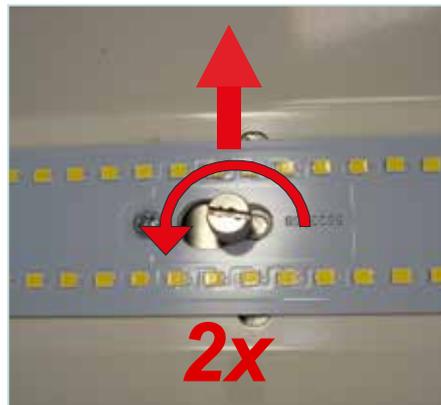
MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Wand- /Deckenmontage

Schritt 7: Abnehmen des LED-Lichtfelds

Öffnen Sie die beiden Halteschrauben des LED-Lichtfelds etwa zu 2/3 und fädeln Sie das LED-Lichtfeld vorsichtig aus.

Das LED-Lichtfeld ist mit zwei Fangbändern gesichert.



7

INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Surface mounting

Step 7: Removing the led light field

Open the two retaining screws of the LED light field about 2/3 and carefully unthread the LED light field.

The LED light field is secured with two catch straps.

Schritt 8: Vorbereiten der PG-Verschraubung

Schrauben Sie die Mutter der PG-Verschraubung, die Sie als Eingang nutzen möchten, ab. Achten Sie darauf, dass der schwarze Dichtring nicht verloren geht.



8

Step 8: Preparing the cable nut

Unscrew the nut from the PG connection you choosed to use. Be careful not to lose the black rubber sealing ring.

Schritt 9: Zweite PG-Verschraubung abdichten

Sofern Sie die Durchgangsverdrahtung nicht nutzen, dichten Sie die zweite PG-Verschraubung auf der gegenüberliegenden Seite fachgerecht ab.



9

Step 9: Sealing second PG connection

If you do not use through-wiring, please be sure to seal the second PG connection at the opposite end properly.

MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Elektrischer Anschluss

10

Schritt 10: Netzkabel einführen

Fädeln Sie die Mutter und je nach Kabeldurchmesser auch den schwarzen Dichtring auf das Netzkabel auf und führen Sie das Netzkabel durch die PG-Verschraubung.

Hinweis: das dickere Ende des schwarzen Dichtrings muss nach innen zeigen.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Electric power connection

Step 10: Feeding in the power cable

Thread the nut and, depending on the cable diameter, also the black sealing ring onto the power cable and feed the power cable through the PG connection.

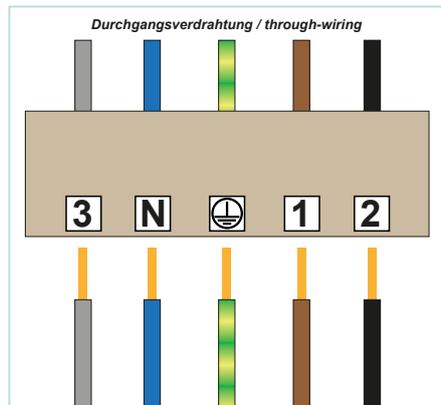
Please note: The thicker end of the black rubber sealing ring has to point towards the inner side of the luminaire.

11

Schritt 11a: Klemmblockbelegung bei Leuchten ohne Dimmung

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Klemmenblock gemäß der Beschriftung auf dem Klemmenblock:

Phase [1] - braun
Schutzleiter (Erdung) - gelb/grün
Neutralleiter [N] - blau
Zusatzleiter [2/3] - schwarz/grau



Step 11a: Terminal block wiring for luminaires without dimming

Connect the power cable to the terminal block according to the labeling on the terminal block:

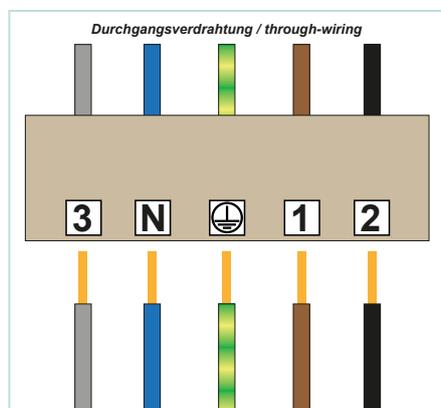
Power conductor [1] - brown
Protective conductor - yellow/green
Neutral conductor [N] - blue
Additional conductors [2/3] - black/grey

11

Schritt 11b: Klemmblockbelegung bei Leuchten mit DALI-Dimmung

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Klemmenblock gemäß der Beschriftung auf dem Klemmenblock:

Phase [1] - braun
Schutzleiter (Erdung) - gelb/grün
Neutralleiter [N] - blau
DALI [2] - schwarz
DALI [3] - grau



Step 11b: Terminal block wiring for luminaires with DALI dimming

Connect the power cable to the terminal block according to the labeling on the terminal block:

Power conductor [1] - brown
Protective conductor - yellow/green
Neutral conductor [N] - blue
DALI [2] - black
DALI [3] - grey

MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof V2 Serie Elektrischer Anschluss

12

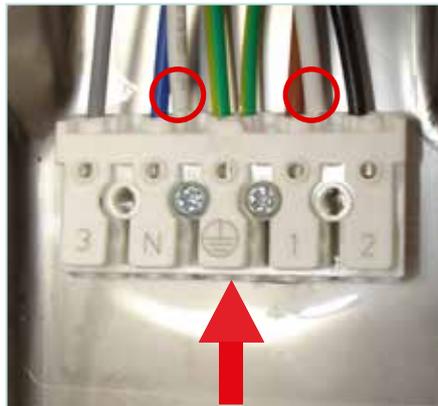
Schritt 12: Netzkabel verbinden

Netzeingangsterminal = Netzteilanschlussseite (weiße Zuleitungen)!

Drücken Sie den entsprechenden Hebel am Klemmblock herunter, stecken Sie die Kabelader bis zum Anschlag ein und lassen den Hebel wieder los.

Prüfen Sie anschließend den festen Sitz der Kabelader.

Wiederholen Sie die Schritte für alle notwendigen Kabeladern.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof V2 series Electric power connection

Step 12: Power connection

Mains input terminal = power supply connection side (white feed lines)!

Push down the respective lever on the terminal block, insert the cable wire fully and release the lever again.

Check if the cable wire is seated securely.

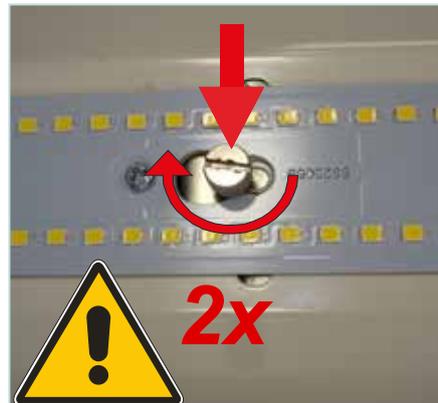
Repeat the steps for all cable wires.

13

Schritt 13: LED-Lichtfeld einbauen

Setzen Sie das LED-Lichtfeld wieder zurück in das Gehäuseunterteil und ziehen Sie die beiden Schrauben der Lichtfeldhalterung wieder fest.

Achtung! Achten Sie darauf, dass weder Kabel noch Fangbänder eingeklemmt werden.



Step 13: Re-inserting the LED light field

Put the LED light field back into the lower part of the housing and retighten the two screws of the light field holder.

Attention! Make sure that neither cables nor catch straps are pinched.

14

Schritt 14: PG-Verschraubung verschließen

Ziehen Sie das Netzkabel vorsichtig etwas aus dem Leuchtgehäuse und verschließen Sie die PG-Verschraubung. Achten Sie darauf, dass der schwarze Gummidichtring sauber sitzt und sich nicht verklemt.



Step 14: Closing PG screw connection

Carefully push back the power cable somewhat from the luminaire housing and close the PG connection. Be sure that the black rubber sealing ring fits properly and is not pinched.

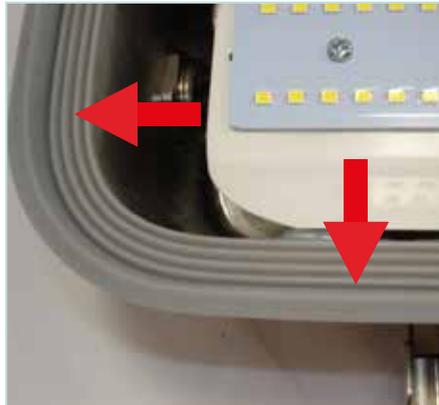
MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Diffusormontage

15

Schritt 15: Umlaufende Dichtung überprüfen

Bitte überprüfen Sie die umlaufende Dichtung. Es dürfen keine Knickstellen oder Schäden vorhanden sein.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Diffuser mounting

Step 15: Check circumferential seal

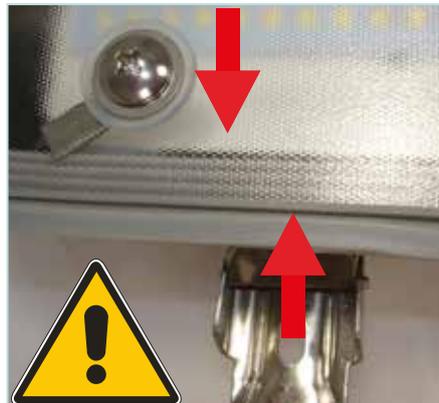
Please check the circumferential seal. There must be no kinks or damage.

16

Schritt 16: Diffusor einsetzen

Setzen Sie den Diffusor aus Glas vorsichtig wieder auf das Leuchtengehäuse auf und schließen Sie alle Schnellverschlüsse.

Achtung! Achten Sie darauf, dass weder Kabel noch Fangbänder eingeklemmt werden.



Step 16: Apply diffuser

Carefully put the glass diffuser back on the luminaire housing and close all quick-release fasteners.

Attention! Make sure that neither cables nor catch straps are pinched.

17

Schritt 17: Sicherheitsschrauben einsetzen

Wenn Sie die tempLED RayProof Pro gegen unbefugtes Öffnen sichern möchten, verwenden Sie die mitgelieferten Sicherheitsschrauben für die Schnellverschlüsse.



Step 17: Insert security screws

If you want to secure the tempLED RayProof Pro against unauthorized opening, please use the security screws supplied for the quick-release fasteners.

MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Durchgangsverdrahtung

1

Schritt 1: Vorbereiten der PG-Verschraubung

Schrauben Sie die Mutter der PG-Verschraubung ab. Achten Sie darauf, dass der schwarze Dichtring nicht verloren geht.

Wiederholen Sie den Schritt für die zweite PG-Verschraubung auf der gegenüberliegenden Seite.

Die RayProof Pro ist serienmäßig mit Durchgangsverdrahtung ausgestattet.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Through-wiring

Step 1: Preparing the cable nuts

Unscrew the nut from the PG connection. Be careful not to lose the black rubber sealing ring.

Repeat the step for the second PG connection at the opposite.

The RayProof Pro luminaire has through-wiring ex works.

2

Schritt 2: Netzkabel einführen

Fädeln Sie die Mutter und je nach Kabeldurchmesser auch den schwarzen Dichtring auf das Netzkabel auf und führen Sie das Netzkabel durch die PG-Verschraubung.

Hinweis: das dickere Ende des schwarzen Dichtrings muss nach innen zeigen.



Step 2: Feeding in the power cable

Thread the nut and, depending on the cable diameter, also the black sealing ring onto the power cable and feed the power cable through the PG connection.

Please note: The thicker end of the black rubber sealing ring has to point towards the inner side of the luminaire.

3

Schritt 3: Netzkabel ausführen

Fädeln Sie die Mutter und je nach Kabeldurchmesser auch den schwarzen Dichtring auf das Netzkabel auf und führen Sie das Netzkabel durch die PG-Verschraubung.

Hinweis: das dickere Ende des schwarzen Dichtrings muss nach innen zeigen.



Step 3: Feeding out the power cable

Thread the nut and, depending on the cable diameter, also the black sealing ring onto the power cable and feed the power cable through the PG connection.

Please note: The thicker end of the black rubber sealing ring has to point towards the inner side of the luminaire.

MONTAGEANLEITUNG

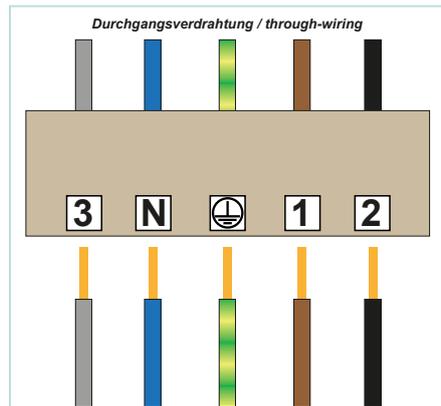
tempLED RayProof Pro Serie Durchgangsverdrahtung

4

Schritt 4a: Klemmblockbelegung bei Leuchten ohne Dimmung

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Klemmenblock gemäß der Beschriftung auf dem Klemmenblock:

Phase [1] - braun
Schutzleiter (Erdung) - gelb/grün
Neutralleiter [N] - blau
Zusatzleiter [2/3] - schwarz/grau



Step 4a: Terminal block wiring for luminaires without dimming

Connect the power cable to the terminal block according to the labeling on the terminal block:

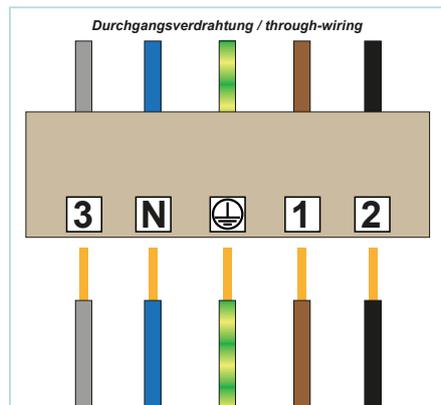
Power conductor [1] - brown
Protective conductor - yellow/green
Neutral conductor [N] - blue
Additional conductors [2/3] - black/grey

4

Schritt 4b: Klemmblockbelegung bei Leuchten mit DALI-Dimmung

Verbinden Sie das Netzkabel mit dem Klemmenblock gemäß der Beschriftung auf dem Klemmenblock:

Phase [1] - braun
Schutzleiter (Erdung) - gelb/grün
Neutralleiter [N] - blau
DALI [2] - schwarz
DALI [3] - grau



Step 4b: Terminal block wiring for luminaires with DALI dimming

Connect the power cable to the terminal block according to the labeling on the terminal block:

Power conductor [1] - brown
Protective conductor - yellow/green
Neutral conductor [N] - blue
DALI [2] - black
DALI [3] - grey

5

Schritt 5: Netzeingangskabel verbinden

Drücken Sie den entsprechenden Hebel am Klemmblock herunter, stecken Sie die Kabelader bis zum Anschlag ein und lassen den Hebel wieder los. Prüfen Sie anschließend den festen Sitz der Kabelader.

Wiederholen Sie die Schritte für alle notwendigen Kabeladern.



Step 5: Power in connection

Push down the respective lever on the terminal block, insert the cable wire fully and release the lever again.

Check if the cable wire is seated securely.

Repeat the steps for all cable wires.

MONTAGEANLEITUNG

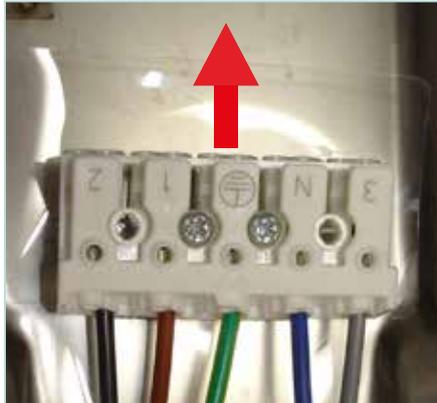
tempLED RayProof Pro Serie Durchgangsverdrahtung

6

Schritt 6: Netzausgangskabel verbinden

Drücken Sie den entsprechenden Hebel am Klemmblock herunter, stecken Sie die Kabelader bis zum Anschlag ein und lassen den Hebel wieder los. Prüfen Sie anschließend den festen Sitz der Kabelader.

Wiederholen Sie die Schritte für alle notwendigen Kabeladern.



INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Through-wiring

Step 6: Power out connection

Push down the respective lever on the terminal block, insert the cable wire fully and release the lever again.

Check if the cable wire is seated securely.

Repeat the steps for all cable wires.

7

Schritt 7: PG-Verschraubung verschließen

Ziehen Sie das Netzkabel vorsichtig etwas aus dem Leuchtengehäuse und verschließen Sie die PG-Verschraubung. Achten Sie darauf, dass der schwarze Gummidichtring sauber sitzt und sich nicht verklemmt. Wiederholen Sie den Schritt für die zweite PG-Kabelverschraubung auf der anderen Seite der Leuchte.



Step 7: Closing PG screw connection

Carefully push back the power cable somewhat from the luminaire housing and close the PG connection. Be sure that the black rubber sealing ring fits properly and is not pinched.

Repeat the step for the second PG cable gland on the other side of the luminaire.

MONTAGEANLEITUNG

tempLED RayProof Pro Serie Anhang

INSTALLATION GUIDE

tempLED RayProof Pro series Appendix

Technische Basisdaten:

Spannungsversorgung AC	220 - 240 V / 50 - 60 Hz	AC power input
Spannungsversorgung DC	---	DC power input
Maximaler Einschaltstrom	15 A	Maximum inrush current
Schutzart	IP65	Protection class
Maximale Produktlänge	1600 mm	Maximum length of the luminaire
Maximale Produktbreite	120 mm	Maximum width of the luminaire
Maximale Produkthöhe	67 mm	Maximum height of the luminaire
Maximales Produktgewicht	4800 g	Maximum weight of the luminaire

Basic technical data:

Maximale Belastung von Leitungsschutzautomaten:

Maximum load of automatic circuit breakers:

Sicherungsautomat	B10	B16	C10	C16	Automatic circuit breaker
Leitungsdurchmesser	1,5 mm ²	2,5 mm ²	1,5 mm ²	2,5 mm ²	Conductor diameter
Anzahl RayProof Pro 25	20	33	32	51	Quantity RayProof Pro 25
Anzahl RayProof Pro 35	20	33	32	51	Quantity RayProof Pro 35
Anzahl RayProof Pro 50	15	23	23	36	Quantity RayProof Pro 50
Anzahl RayProof Pro 62	12	19	18	29	Quantity RayProof Pro 62
Anzahl RayProof Pro 75	12	19	18	29	Quantity RayProof Pro 75
Anzahl RayProof Pro 25 DALI	10	17	16	28	Quantity RayProof Pro 25 DALI
Anzahl RayProof Pro 35 DALI	10	17	16	28	Quantity RayProof Pro 35 DALI
Anzahl RayProof Pro 50 DALI	10	17	16	28	Quantity RayProof Pro 50 DALI
Anzahl RayProof Pro 62 DALI	6	10	10	16	Quantity RayProof Pro 62 DALI
Anzahl RayProof Pro 75 DALI	6	10	10	16	Quantity RayProof Pro 75 DALI

Technische Änderungen vorbehalten.

Specifications are subject to change without notice.